KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2018/143

af 19. januar 2018

om bekræftelse eller ændring af de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner og specifikke emissionsmål for fabrikanter af nye lette erhvervskøretøjer for kalenderåret 2016 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011

(meddelt under nummer C(2018) 184)

(Kun den engelske, den estiske, den franske, den italienske, den nederlandske, den spanske, den svenske og den tyske udgave er autentiske)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011 af 11. maj 2011 om fastsættelse af præstationsnormer for nye lette erhvervskøretøjers emissioner inden for Unionens integrerede tilgang til nedbringelse af CO_2-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer ([1]), særlig artikel 8, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionen skal i henhold til forordning (EU) nr. 510/2011 hvert år beregne de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner og de specifikke emissionsmål for hver fabrikant af lette erhvervskøretøjer i Unionen. På grundlag af denne beregning skal Kommissionen fastslå, om fabrikanter og pooler af fabrikanter har overholdt deres specifikke emissionsmål.

(2) I henhold til artikel 4 i forordning (EU) nr. 510/2011 beregnes fabrikanternes gennemsnitlige specifikke emissioner for 2016 i henhold til stk. 3 i nævnte artikel og tager hensyn til 80 % af fabrikantens nye lette erhvervskøretøjer, der er registreret i det år.

(3) De detaljerede data, der skal anvendes til beregningen af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål, er baseret på medlemsstaternes registreringer af nye lette erhvervskøretøjer i løbet af det foregående kalenderår. Hvis de lette erhvervskøretøjer er typegodkendt i en trinvis proces, tildeles fabrikanten af basiskøretøjet det færdigopbyggede køretøjs CO_2-emissioner.

(4) Alle medlemsstater har fremsendt data for 2016 til Kommissionen i henhold til artikel 8, stk. 2, i forordning (EU) nr. 510/2011. Hvor Kommissionens verificering af dataene viste, at der manglede bestemte data, eller de tydeligvis var ukorrekte, kontaktede Kommissionen de pågældende medlemsstater, og med disse medlemsstaters godkendelse blev dataene tilpasset eller kompletteret. Hvor det ikke var muligt at nå til enighed med en medlemsstat, blev den pågældende medlemsstats foreløbige data ikke tilpasset.

(5) Den 18. maj 2017 offentliggjorde Kommissionen de foreløbige data og underrettede 62 fabrikanter om de foreløbige beregninger af deres gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner og deres specifikke emissionsmål for 2016. Fabrikanterne blev bedt om at verificere dataene og underrette Kommissionen om eventuelle fejl inden tre måneder efter modtagelsen af underretningen. 23 fabrikanter indgav fejlunderretninger.

(6) For de resterende 39 fabrikanter, der ikke indgav underretning om fejl i datasættene eller ikke på anden måde reagerede, bør de foreløbige data og foreløbige beregninger af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål bekræftes.

(7) Kommissionen har kontrolleret de fejl, som fabrikanterne har givet underretning om, og de respektive begrundelser herfor, og datasættet er i givet fald bekræftet eller ændret.

(8) I tilfælde af registreringer uden matchende køretøjsidentifikationsnumre og med manglende eller forkerte identifikationsparametre, f.eks. type, variant, udgave eller typegodkendelsesnummer, bør der tages hensyn til, at fabrikanterne ikke kan verificere eller korrigere disse registreringer. Som følge heraf er det hensigtsmæssigt at anvende en fejlmargin på CO_2-emissioner og masseværdier i de pågældende registreringer.

([1]) EUT L 145 af 31.5.2011, s. 1.

(9) Fejlmarginen bør beregnes som forskellen mellem afstandene til det specifikke emissionsmål udtrykt som de gennemsnitlige specifikke emissioner fratrukket de specifikke emissionsmål beregnet med og uden de registreringer, der ikke kan verificeres af fabrikanterne. Uanset om forskellen er positiv eller negativ, bør fejlmarginen altid forbedre fabrikantens situation i forhold til det specifikke emissionsmål.

(10) I henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EU) nr. 510/2011 anses en fabrikant for at opfylde sit specifikke emissionsmål som nævnt i samme forordnings artikel 4, hvis de gennemsnitlige emissioner, der er nævnt i nærværende afgørelse, er lavere end det specifikke emissionsmål, hvilket udtrykkes som en negativ afstand til målet. Hvis de gennemsnitlige emissioner overskrider de specifikke emissionsmål, vil der blive pålagt en afgift for emissionsoverskridelse, medmindre den pågældende fabrikant er fritaget fra dette mål eller er medlem af en pool, og poolen opfylder sit specifikke emissionsmål.

(11) Den 3. november 2015 udsendte Volkswagen Group en erklæring om, at der var konstateret uregelmæssigheder ved bestemmelsen af CO_2-niveauerne i forbindelse med typegodkendelsen af visse køretøjer. Selv om dette spørgsmål er blevet grundigt undersøgt, finder Kommissionen ikke desto mindre, at der er behov for yderligere afklaring fra Volkswagen-poolen som helhed og en bekræftelse af fraværet af sådanne uregelmæssigheder fra de relevante nationale typegodkendelsesmyndigheder. Som følge heraf kan værdierne for Volkswagen-poolen og dens medlemmer (Audi AG, Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S., og Volkswagen AG) ikke bekræftes eller ændres.

(12) Kommissionen forbeholder sig ret til at revidere en fabrikants præstationer som bekræftet eller ændret ved denne afgørelse, hvis de relevante nationale typegodkendelsesmyndigheder bekræfter, at der foreligger uregelmæssigheder i de CO_2-emissionsværdier, der anvendes med henblik på at fastslå, om fabrikanten overholder det specifikke emissionsmål.

(13) Den foreløbige beregning af de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner fra nye lette erhvervskøretøjer registreret i 2016, de specifikke emissionsmål og forskellen mellem disse to værdier bør bekræftes eller ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Værdierne vedrørende fabrikanternes præstationer, som bekræftet eller ændret for hver fabrikant af lette erhvervskøretøjer og for hver pool af fabrikanter af lette erhvervskøretøjer for kalenderåret 2016 i overensstemmelse med artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) nr. 510/2011, er anført i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til følgende individuelle fabrikanter og pooler, der er dannet i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EU) nr. 510/2011:

(1) Alfa Romeo SpA
C.so Giovanni Agnelli 200
10135 Torino
ITALIEN

(2) Automobiles Citroen
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
FRANKRIG

(3) Automobiles Peugeot
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
FRANKRIG

(4) AVTOVAZ JSC

Repræsenteret i Unionen ved:

LADA France S.A.S.
13, Route Nationale 10
78310 Coignieres
FRANKRIG

(5) BLUECAR SAS
31-32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
FRANKRIG

(6) Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
TYSKLAND

(7) BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
TYSKLAND

(8) FCA US LLC

Repræsenteret i Unionen ved:

Fiat Chrysler Automobiles
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITALIEN

(9) CNG-Technik GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
TYSKLAND

(10) COMARTH ENGINEERING S.L.
Carril Alejandrico 79
ES-30570 Beniajan — Murcia
SPANIEN

(11) Automobile Dacia S.A.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
FRANKRIG

(12) Daimler AG
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
TYSKLAND

(13) DFSK MOTOR CO., LTD.

Repræsenteret i Unionen ved:

Giotti Victoria Srl
Sr.l. Pissana Road 11/a 50021
Barberino Val D' Elsa (Firenze)
ITALIEN

(14) Esagono Energia S.r.l.
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
ITALIEN

(15) FCA Italy S.p.A.
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITALIEN

(16) Ford Motor Company of Australia Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
TYSKLAND

(17) Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
TYSKLAND

(18) Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
TYSKLAND

(19) Fuji Heavy Industries Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
BELGIEN

(20) Mitsubishi Fuso Truck & Bus Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG,
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
TYSKLAND

(21) Mitsubishi Fuso Truck Europe SA

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG,
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
TYSKLAND

(22) LLC Automobile Plant Gaz
Poe 2
Lähte Tartumaa
60502
ESTLAND

(23) General Motors Company

Repræsenteret i Unionen ved:

Adam Opel GmbH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
TYSKLAND

(24) GAC Gonow Auto Co. Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

AUTORIMESSA MONTE MARIO SRL
Via della Muratella, 797
00054 Maccarese (RM)
ITALIEN

(25) Goupil Industrie S.A.
Route de Villeneuve
47320 Bourran
FRANKRIG

(26) Great Wall Motor Company Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Great Wall Motor Europe Technical Center GmbH
Otto-Hahn-Str. 5
63128 Dietzenbach
TYSKLAND

(27) Honda Motor Co., Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
BELGIEN

(28) Honda of the UK Manufacturing Ltd.
Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
BELGIEN

(29) Hyundai Motor Company

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
TYSKLAND

(30) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
TYSKLAND

(31) Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
TYSKLAND

(32) Isuzu Motors Limited

Repræsenteret i Unionen ved:

Isuzu Motors Europe NV
Bist 12
2630 Aartselaar
BELGIEN

(33) IVECO S.p.A.
Via Puglia 35
10156 Torino
ITALIEN

(34) Jaguar Land Rover Limited
Abbey Road
Whitley
Coventry
CV3 4LF
DET FORENEDE KONGERIGE

(35) KIA Motors Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
TYSKLAND

(36) KIA Motors Slovakia s.r.o.
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
TYSKLAND

(37) LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7-11
21614 Buxtehude
TYSKLAND

(38) Magyar Suzuki Corporation Ltd.
Legal Department Suzuki-Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

(39) Mahindra & Mahindra Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (RM)
ITALIEN

(40) Mazda Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr. 1
61440 Oberursel (Taunus)
TYSKLAND

(41) M.F.T.B.C.

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG,
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
TYSKLAND

(42) Mitsubishi Motors Corporation MMC

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
NEDERLANDENE

(43) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe BV MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
NEDERLANDENE

(44) Nissan International SA

Repræsenteret i Unionen ved:

Renault Nissan Representation Office
Av des Arts 40
1040 Bruxelles
BELGIEN

(45) Adam Opel GmbH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
TYSKLAND

(46) Piaggio & C S.p.A.
Viale Rinaldo Piaggio 25
56025 Pontedera (PI)
ITALIEN

(47) Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
FRANKRIG

(48) Renault Trucks
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69802 Saint Priest Cedex
FRANKRIG

(49) Romanital Srl
Via delle Industrie, 107
90040 Isola delle Femmine PA
ITALIEN

(50) SAIC MAXUS Automotive Co. Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

SAIC Luc, S.a.r.l.
President Building
37A avenue J.F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
LUXEMBOURG

(51) SsangYong Motor Company

Repræsenteret i Unionen ved:

SsangYong Motor Europe Office
Herriotstrasse 1
60528 Frankfurt am Main
Tyskland

(52) StreetScooter GmbH
Jülicher Straße 191
52070 Aachen
TYSKLAND

(53) Suzuki Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department Suzuki-Allee 7
64625 Bensheim
TYSKLAND

(54) Tata Motors Limited

Repræsenteret i Unionen ved:

Tata Motors European Technical Centre Plc.
Internal Automotive Research Centre
University of Warwick
Coventry
CV4 7AL
DET FORENEDE KONGERIGE

(55) Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Brussels
BELGIEN

(56) Univers Ve Helem
14 rue Federico Garcia Lorca
32000 Auch
FRANKRIG

(57) Volvo Car Corporation
VAK building Assar Gabrielssons väg
SE-405 31 Göteborg
SVERIGE

(58) Pool for: Daimler AG
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
TYSKLAND

(59) Pool for: FCA Italy S.p.A.
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITALIEN

(60) Pool for: Ford-Werke GmbH
Neihl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
TYSKLAND

(61) Pool for: General Motors
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
TYSKLAND

(62) Pool for: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
TYSKLAND

(63) Pool for: Hyundai
Kaiserleipromanade 5
63067 Offenbach
TYSKLAND

(64) Pool for: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
NEDERLANDENE

(65) Pool for: Renault
1 Avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
FRANKRIG

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. januar 2018.

På Kommissionens vegne
Miguel ARIAS CAÑETE
Medlem af Kommissionen

BILAG

Tabel 1

Værdier vedrørende fabrikanternes præstationer, der er bekræftet eller ændret i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) nr. 510/2011

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner (80 %)	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige CO_2-emissioner (100 %)
ALFA ROMEO SPA		3	108,000	145,302	– 37,302	– 37,302	1 386,67	114,333
AUTOMOBILES CITROEN		147 450	132,337	167,907	– 35,570	– 35,570	1 629,73	145,920
AUTOMOBILES PEUGEOT		152 426	133,395	170,220	– 36,825	– 36,825	1 654,60	147,718
AVTOVAZ JSC	P8	30	216,000	135,847	80,153	80,153	1 285,00	216,000
BLUECAR SAS	DMD	173	0,000				1 325,00	0,000
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	DMD	324	143,344				1 894,74	148,988
BMW M GMBH	DMD	291	127,203				1 756,75	135,955
FCA US LLC	P2	163	202,208	204,098	– 1,890	– 1,890	2 018,88	215,356
CNG-TECHNIK GMBH	P3	2	108,000	152,541	– 44,541	– 44,541	1 464,50	115,000
COMARTH ENGINEERING SL	DMD	5	0,000				860,20	0,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P8	23 928	118,662	135,482	– 16,820	– 16,820	1 281,07	124,061
DAIMLER AG	P1	141 780	177,473	215,538	– 38,065	– 38,065	2 141,89	187,766
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	503	172,291				1 143,26	174,684
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	6	0,000				1 314,17	0,000
FCA ITALY SPA	P2	158 552	143,505	172,123	– 28,618	– 28,619	1 675,06	153,099
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	31 598	207,251	221,102	– 13,851	– 13,854	2 201,72	212,811
FORD MOTOR COMPANY	P3	512	202,836	218,576	– 15,740	– 15,740	2 174,56	209,527
FORD-WERKE GMBH	P3	243 326	158,071	192,422	– 34,351	– 34,397	1 893,33	168,603
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	DMD	86	155,735				1 673,84	160,267
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	543	235,756	253,909	– 18,153	– 18,153	2 554,48	238,066
LLC AUTOMOBILE PLANT GAZ	DMD	4	285,000				2 091,25	285,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner (80 %)	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige CO_2-emissioner (100 %)
GENERAL MOTORS COMPANY	P4	11	269,750	250,558	19,192	19,192	2 518,45	280,455
GONOW AUTO CO LTD	DMD	44	191,314				1 535,91	203,455
GOUPIL INDUSTRIE SA	DMD	60	0,000				1 095,83	0,000
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	183	196,610				1 800,49	202,377
HONDA MOTOR CO LTD	DMD	38	108,500				1 382,16	113,842
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	DMD	89	134,817				1 686,36	143,281
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P5	3 489	207,827	225,072	– 17,245	– 17,245	2 244,41	211,070
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P5	32	99,600	125,504	– 25,904	– 25,904	1 173,78	102,313
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P5	461	154,310	186,196	– 31,886	– 31,886	1 826,39	167,994
ISUZU MOTORS LIMITED		12 658	197,733	208,994	– 11,261	– 11,261	2 071,53	203,634
IVECO SPA		30 686	210,302	232,423	– 22,121	– 22,121	2 323,45	215,944
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	D	7 435	247,609	272,000	– 24,391	– 24,391	2 147,75	257,094
KIA MOTORS CORPORATION	P6	498	115,834	147,327	– 31,493	– 31,493	1 408,44	123,169
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P6	436	124,736	158,336	– 33,600	– 33,600	1 526,82	133,766
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	15	216,000				1 242,07	216,000
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	DMD	25	117,350				1 357,24	119,920
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	386	208,808				1 986,97	212,370
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	556	138,385				1 622,53	152,570
MFTBC	P1	162	235,806	258,513	– 22,707	– 22,707	2 603,99	238,136
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P7/D	955	166,357	195,000	– 28,643	– 28,643	1 894,06	178,721
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P7/D	16 429	175,873	195,000	– 19,127	– 19,127	1 934,71	179,395
NISSAN INTERNATIONAL SA		52 940	135,342	191,107	– 55,765	– 55,765	1 879,19	164,242
ADAM OPEL AG	P4	92 815	150,202	179,531	– 29,329	– 29,329	1 754,72	160,762

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner (80 %)	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige CO_2-emissioner (100 %)
PIAGGIO & C SPA	D	2 966	130,872	155,000	– 24,128	– 24,128	1 101,58	149,553
RENAULT SAS	P8	216 516	133,477	175,639	– 42,162	– 42,162	1 712,87	152,141
RENAULT TRUCKS		9 111	196,829	229,655	– 32,826	– 32,826	2 293,69	206,718
ROMANITAL SRL	DMD	20	155,000				1 268,25	160,450
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	447	249,994				2 184,42	249,996
SSANGYONG MOTOR COMPANY	DMD	795	195,692				2 069,26	198,153
STREETSCOOTER GMBH		1 669	0,000	145,715	– 145,715	– 145,715	1 391,11	0,000
SUZUKI MOTOR CORPORATION	DMD	119	159,063				1 160,96	160,286
TATA MOTORS LIMITED		6	196,000	210,015	– 14,015	– 14,015	2 082,50	196,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		30 760	170,839	197,565	– 26,726	– 27,747	1 948,63	179,279
UNIVERS VE HELEM	DMD	2	0,000				1 008,00	0,000
VOLVO CAR CORPORATION		1 216	113,332	171,938	– 58,606	– 58,606	1 673,08	121,022

Tabel 2

Værdier vedrørende poolers præstationer, der er bekræftet eller ændret i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) nr. 510/2011

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Poolnavn	Pool	Antal registreringer	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner (80 %)	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige CO_2-emissioner (100 %)
DAIMLER AG	P1	142 486	177,673	215,733	– 38,060	– 38,060	2 143,99	188,015
FCA ITALY SPA	P2	158 718	143,536	172,155	– 28,619	– 28,620	1 675,41	153,162
FORD-WERKE GMBH	P3	275 438	162,277	195,760	– 33,483	– 33,522	1 929,23	173,750
GENERAL MOTORS	P4	92 826	150,205	179,539	– 29,334	– 29,334	1 754,81	160,776
HYUNDAI	P5	3 982	200,556	219,771	– 19,215	– 19,215	2 187,41	205,209

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Poolnavn	Pool	Antal registreringer	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner (80 %)	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige CO_2-emissioner (100 %)
KIA	P6	934	119,137	152,466	– 33,329	– 33,329	1 463,7	128,116
MITSUBISHI MOTORS	P7/D	17 384	174,897	195,000	– 20,103	– 20,103	1 932,48	179,358
RENAULT	P8	240 474	131,072	171,638	– 40,566	– 40,566	1 669,85	149,355

Forklarende bemærkninger til tabel 1 og 2:

Kolonne A:

Tabel 1: »Fabrikantens navn«: det fabrikantnavn, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen, eller det navn medlemsstatens registreringsmyndighed har registreret, hvis fabrikanten ikke har oplyst dette.

Tabel 2: »Poolnavn«: det navn, som poolforvalteren har oplyst.

Kolonne B:

»D«: der er indrømmet dispensation til en fabrikant af en begrænset produktionsmængde i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i forordning (EU) nr. 510/2011 med virkning for kalenderåret 2016.

»DMD«: der anvendes en de minimis-undtagelse i overensstemmelse med artikel 2, stk. 4, i forordning (EU) nr. 510/2011, dvs. en fabrikant, der sammen med alle sine sammenhørende virksomheder var ansvarlig for færre end 1000 nye registrerede køretøjer i 2016, skal ikke opfylde et specifikt emissionsmål.

»P«: fabrikanten er medlem af en pool (anført i tabel 2), der er dannet i henhold til artikel 7 i forordning (EU) nr. 510/2011, og pooling-aftalen er gyldig for kalenderåret 2016.

Kolonne C:

»Antal registreringer«: det samlede antal nye lette erhvervskøretøjer, der er registreret af medlemsstater i løbet af et kalenderår. Deri er ikke medregnet de registreringer, der vedrører data, hvor værdier for masse og/eller CO_2 mangler, og de data, som fabrikanten ikke anerkender. Det antal registreringer, som medlemsstaterne rapporterer, må ikke ændres på andet grundlag.

Kolonne D:

»Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner (80 %)«: de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner, der er beregnet på grundlag af de 80 % mindst forurenende køretøjer i fabrikantens flåde i overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, i forordning (EU) nr. 510/2011. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de fejl, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO_2-emissioner. De gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner omfatter emissionsreduktioner som følge af bestemmelserne om superkreditter i artikel 5 i forordning (EU) nr. 510/2011 eller miljøinnovationer, jf. artikel 12 i samme forordning.

Kolonne E:

»Specifikke emissionsmål«: emissionsmål beregnet på grundlag af den gennemsnitlige masse af alle de køretøjer, der er tilskrevet en fabrikant, ved hjælp af den formel, der er fastsat i bilag I til forordning (EU) nr. 510/2011.

Kolonne F:

»Afstand til mål«: forskellen mellem de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner anført i kolonne D og det specifikke emissionsmål i kolonne E. Er værdien i kolonne F positiv, betyder det, at de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner er højere end det specifikke emissionsmål.

Kolonne G:

»Afstand til mål, tilpasset«: forskelle mellem værdierne i denne kolonne og kolonne F betyder, at værdierne i kolonne F er blevet tilpasset under hensyntagen til en fejlmargin. Fejlmarginen beregnes efter følgende formel:

Fejl = absolut værdi af [(AC1 — TG1) – (AC2 — TG2)]

AC1 = de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne D)

TG1 = de specifikke emissionsmål, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne E)

AC2 = de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner uden uidentificerbare køretøjer

TG2 = det specifikke emissionsmål uden uidentificerbare køretøjer.

Kolonne I:

»Gennemsnitlige CO_2-emissioner (100 %)« de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner, som er blevet beregnet på grundlag af 100 % af de køretøjer, der tilskrives fabrikanten. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de fejl, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO_2-emissioner, men omfatter ikke emissionsreduktioner som følge af bestemmelserne om superkreditter i artikel 5 i forordning (EU) nr. 510/2011 eller miljøinnovationer, jf. artikel 12 i samme forordning.